



GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

CAVI BIPOLARI
BIPOLAR CABLES
CABLES BIPOLAIRES
ZWEIPOLIGE KABEL
CABLES BIPOLARES
FIOS ELÉTRICOS BIPOLARES
ΔΙΠΟΛΙΚΑ ΚΑΛΩΔΙΑ
أسلاك ثنائية القطب
KABLE DWUBIEGUNOWE
CABLURI BIPOLARE

REF 30617 / 30618 / 30637 / 30638 / 30639
30640 / 30632 / 30643 / 30644



Tecno Instruments Pvt. Ltd.
316C Small Industrial Estate
Sialkot, 51340 (PAKISTAN)



Obelis s.a.
Bd. General Wahis 53
1030 Brussels (BELGIUM)

Importato da/Imported by:

Gima S.p.A.

Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy

gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com

www.gimaitaly.com

CE 1639



CHARAKTERYSTYKA

Kable dwubiegunowe firmy GIMA są komponentami, które można stosować w bipolarnych urządzeniach elektrochirurgicznych. Kable o długości 3 metrów są wykonane z lekkiego i elastycznego silikonu, nadają się do sterylizacji w autoklawie w temperaturze do 135°C. Są wyposażone w uniwersalne złącze umożliwiające ich zastosowanie w różnych urządzeniach firmy GIMA oraz w większości sprzętu elektrochirurgicznego produkowanego na terenie Europy.

ZALECENIA

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku przez wykwalifikowany personel medyczny przeszkolony w zakresie techniki elektrochirurgicznej i konserwacji tego typu produktów.

Nieprawidłowe użytkowanie oraz niewłaściwa konserwacja lub jej brak mogą doprowadzić do szybkiego pogorszenia stanu produktu.



W przypadku nieprawidłowego użytkowania omawiane produkty mogą spowodować obrażenia ciała!

Unikać kontaktu z nieizolowanymi urządzeniami! Urządzenia elektrochirurgiczne używane w połączeniu z omawianymi kablami są przeznaczone do niszczenia tkanek i są niezwykle niebezpieczne w przypadku niewłaściwego użycia

OPIS / UŻYTKOWANIE

Kable nadają się do wielokrotnego użytku i są dostarczane w wersji niesterylnej. Przed pierwszym użyciem należy je wyczyścić i wysterylizować. Kable te są przeznaczone do połączenia kleszczy/narzędzi bipolarnych na jednym końcu i kompatybilnego generatora elektrochirurgicznego na drugim. Ich zastosowanie pozwala operatorowi na zdalne prowadzenie prądu elektrochirurgicznego ze złącza wyjściowego jednostki elektrochirurgicznej do kleszczy bipolarnych w miejscu operacji w celu uzyskania pożądanego efektu chirurgicznego.

PONOWNE UŻYCIE

Gwarantujemy, że nasze produkty są wytrzymałe na co najmniej 100 cykli sterylizacji, pod warunkiem że taka procedura będzie przeprowadzana zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszym dokumencie. Prawidłowe użytkowanie i obchodzenie się z produktem może wydłużyć okres jego użytkowania.

PRZECIWWSKAZANIA

Nie używać takich komponentów w przypadku:

- Widocznego zewnętrznego uszkodzenia (pęknięte tworzywo sztuczne lub uszkodzone złącze).
- Nieprzestrzegania wskazanych czynności kontrolnych.
- W obecności gazów palnych, płynów i/lub środowisk o wysokim stężeniu tlenu.

PORADY DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Należy stosować możliwie jak najniższy poziom mocy na jednostce elektrochirurgicznej, gwarantując uzyskanieżądanego efektu chirurgicznego.
- Nie dopuścić, aby kable podłączone do takich urządzeń miały kontakt ze skórą pacjenta lub operatora podczas działań elektrochirurgicznych.
- Nie dopuścić, aby kable podłączone do takich urządzeń były równoległe i zbliżone do kabli innych urządzeń elektrycznych.
- Nieużywane akcesoria elektrochirurgiczne zawsze umieszczać w bezpiecznym miejscu, na przykład w obudowie.
- Zawsze przed użyciem sprawdzić i przetestować każde urządzenie.
- Wyrzucić urządzenia, które osiągnęły oczekiwany termin eksploatacji.

KONTROLA

Zaleca się przeprowadzenie badania proceduralnego w celu sprawdzania ciągłości elektrycznej kabla za pomocą omomierza, a także częste sprawdzanie jego izolacji przed i po każdym użyciu pod kątem ewentualnych pęknięć, zarysowań, rozdarcia lub otarcia. Należy ustalić kryterium umożliwiające określenie nieprzydatności i konieczności wymiany zużytych kabli, niebezpiecznych zarówno dla pacjenta jak i personelu na sali operacyjnej.

Takie urządzenia powinny być kontrolowane przed i po każdym użyciu. Należy sprawdzić wzrokowo, czy urządzenia nie wykazują widocznych uszkodzeń, w tym:

- Pękniętych, złamane lub w inny sposób zniekształconych części z tworzyw sztucznych.
- Uszkodzonych lub w znaczny sposób wygiętych styków łącznika.
- Uszkodzeń, w tym przecięcia, przekucia, otarcia, nietypowych grudek, znacznego odbarwienia.
- Skorodowanych lub źle wyrównanych części.

CZYSZCZENIE

Usunąć wszelkie pozostałości nagromadzone podczas użytkowania za pomocą miękkiej, niemetalicznej szczoteczki do czyszczenia narzędzi, łagodnego detergentu i sterylnej oczyszczonego roztworu wodnego. Dokładnie wypłukać sterylizowaną i oczyszczoną wodą do momentu, gdy nie będzie ona zawierać pozostałości z detergentu i zanieczyszczeń, a następnie dokładnie wytrzeć sterylną szmatką (nie zanurzać całkowicie w płynach).

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Nie skrobać lub pocierać powlekanej powierzchni narzędziami ściernymi.
- Nie używać szczoteczki cytologicznej do czyszczenia rurki oparów.
- Nie układać narzędzi w stos na tacce sterylizacyjnej.
- Nie zanurzać narzędzi powlekanych w roztworze CIDEX lub innych żrących roztworach sterylizujących na zimno.
- Nie używać wybielacza.
- Nie umieszczać narzędzi powlekanych w kąpeli ultradźwiękowej.

STERYLIZACJA

Zawinąć każdą parę narzędzi oddzielnie lub umieścić je w pojemniku tak, aby nie wchodziły w kontakt ze sobą lub z innymi narzędziami.














- **Para:** Sterylizować w autoklawie parowym w temperaturze 250°F (121°C) przez 30 minut.
- **Flash:** Sterylizować w autoklawie parowym w temperaturze 275°F (134°C) przez 10 minut.
- **Gaz (tlenek etylenu):** Należy postępować zgodnie z instrukcją producenta urządzenia.
- **Próżnia wstępna:** Sterylizować w autoklawie parowym w temperaturze 270°-273°F (132°-135°C), czas ekspozycji (4 minuty), czas suszenia (20 minut).

Nie dotykać urządzenia, dopóki nie będzie całkowicie zimne. Aby zapewnić maksymalną trwałość produktu, zaleca się sterylizację tlenkiem etylenu.

MAGAZYNOWANIE I PRZENOSZENIE

Kable elektrochirurgiczne należy przechowywać w czystym, chłodnym i suchym miejscu. Chronić przed uszkodzeniami mechanicznymi i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Obchodzić się z maksymalną ostrożnością.

Indeks Symboli

	Ostrzeżenie — Zobacz instrukcję obsługi		Patrz podręcznik użytkownika
	Przechowywać w suchym miejscu		Przechowywać z dala od światła słonecznego
	Producent		Data produkcji
	Kod partii		Numer katalogowy
	Wyrób medyczny zgodny z dyrektywą 93/42 / CEE		Upoważniony przedstawiciel we Wspólnocie Europejskiej
	No estéril		Oddzielna zbiórka dla tego urządzenia
	Granica temperatury		



Utylizacja: Produktu nie należy utylizować łącznie z odpadami komunalnymi. Użytkownicy są zobowiązani do przekazania urządzenia do odpowiedniego centrum recyklingowego wyspecjalizowanego w utylizacji sprzętów elektrycznych i elektronicznych.

WARUNKI GWARANCJI GIMA

Obowiązuje 12-miesięczna standardowa gwarancja B2B Gima.